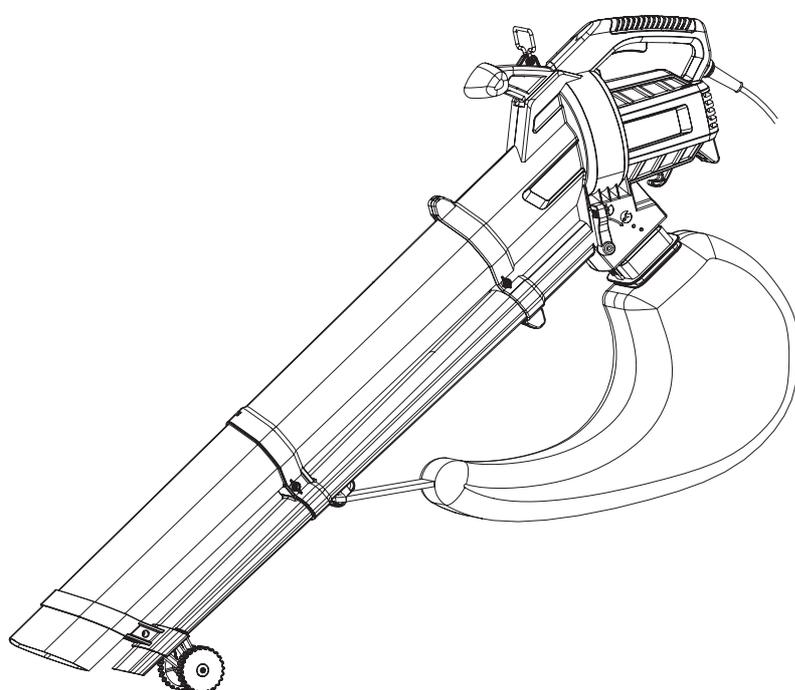


Aspirateur-souffleur électrique 2600 W



FPBV2600

Référence: 636029



Notice originale_FPBV2600_V3 - 130410

ATTENTION ! Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Mode d'emploi...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Pour commencer...

Le produit
Informations techniques et légales
Avant de commencer

02



En détails...

Fonctions de l'appareil
Utilisation
Entretien et maintenance
Dépannage
Mise au rebut et recyclage
Garantie
Déclaration de conformité CE

19

20

22

24

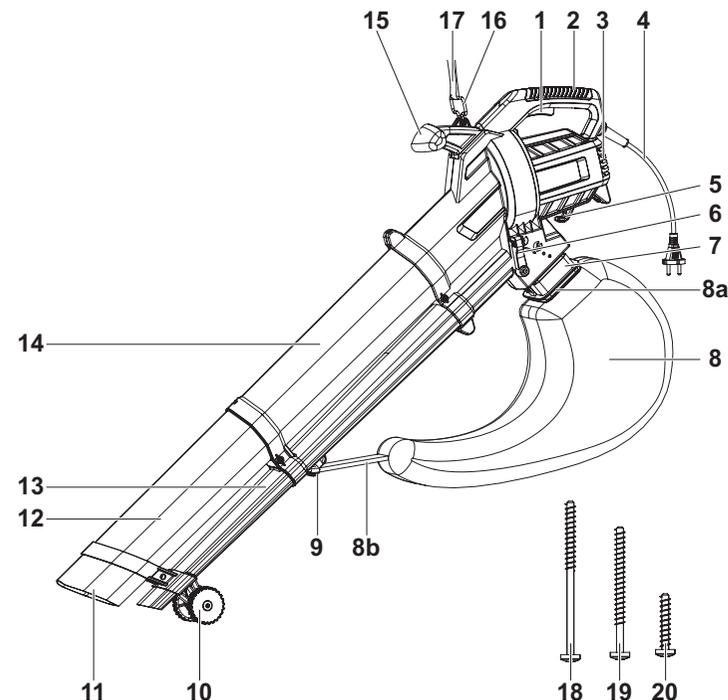
28

29

30

31

Le produit



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Bouton marche/arrêt | 9. Crochet |
| 2. Poignée principale | 10. Roulettes de guidage |
| 3. Ouvertures d'aération | 11. Buse |
| 4. Câble d'alimentation et prise mâle | 12. Tube inférieur (large) |
| 5. Porte-câble | 13. Tube inférieur (fin) |
| 6. Manette de sélection de mode | 14. Tube supérieur |
| 7. Embout de sortie | 15. Poignée avant |
| 8. Sac de ramassage | 16. Boucle |
| a. Connecteur | 17. Harnais |
| b. Boucle de suspension | 18. Vis cruciforme (4x55 mm) (x1) |
| | 19. Vis cruciforme (4x45 mm) (x1) |
| | 20. Vis cruciforme (4x20 mm) (x1) |

Pour commencer...

Spécifications techniques

Généralités

> Tension nominale:	220-240 V~, 50 Hz
> Puissance d'entrée:	2600 W
> Vitesse à vide n_0 :	15000 min ⁻¹
> Capacité du sac de ramassage :	40 l
> Volume d'air max.:	12 m ³ /min
> Vitesse d'air max.:	270 km/h
> Indice de protection :	II □
> Poids:	Env. 3,4 kg
> Dimensions :	120 x 18,5 x 35,5 cm

Sonores en fonction

> Niveau de pression acoustique L_{pA} :	88,0 dB(A)
> Incertitude K:	3 dB(A)
> Niveau de puissance acoustique L_{WA}	
Souffleur :	99,31 dB(A)
Aspirateur :	98,48 dB(A)
> Incertitude K	
Souffleur :	0,93 dB(A)
Aspirateur :	1,66 dB(A)
> Puissance acoustique garantie L_{WA} :	100 dB(A)

Vibrations mains-bras

> Souffleur	
Poignée avant :	3,501 m/s ²
Poignée principale :	3,734 m/s ²
> Aspirateur	
Poignée avant :	2,229 m/s ²
Poignée principale :	2,219 m/s ²
> Incertitude K:	1,5 m/s ²

Les valeurs de bruit ont été déterminées conformément au code de test sonore de la norme FprEN 60335-2-100, en utilisant les normes de base EN ISO 11094 et EN ISO 3744.

Le niveau d'intensité sonore perçu par l'utilisateur peut être supérieur à 80 dB(A), rendant nécessaire l'utilisation d'un casque antibruit.

La valeur déclarée des vibrations a été mesurée selon une méthode de test standard (conformément à la norme FprEN 60335-2-100) qui

peut être utilisée pour la comparaison d'un appareil avec un autre. Elle peut également être utilisée dans le cadre d'une évaluation préliminaire du degré d'exposition.



ATTENTION ! L'émission de vibration pendant l'utilisation réelle de l'appareil peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'appareil est utilisé. Prenez les mesures appropriées pour vous protéger contre l'exposition aux vibrations. Ces mesures doivent prendre en compte toutes les parties du cycle de fonctionnement (moments où l'appareil est éteint, moments où il tourne à vide, etc.)
Les mesures adéquates incluent notamment : entretenir l'appareil et les accessoires de manière régulière, garder les mains au chaud, faire des pauses régulières, planifier les séances de travail.

Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volt, (tension alternative)
W	Watt
Hz	Hertz
min⁻¹	Par minute
mm	Millimètres
kg	Kilogrammes
dB(A)	Décibels (pondérés A)
m/s²	Mètres par seconde au carré
yyWxx	Code de date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx)



Verrouillé: pour serrer ou bloquer



Déverrouillé: pour desserrer



Attention/Danger.



Lisez le mode d'emploi.



Portez une protection auditive.



Portez des lunettes de protection.



Portez un masque de protection respiratoire.



Portez des gants de travail.



Portez des chaussures de protection antidérapantes



Portez une tenue de protection moulante.



Éteignez et débranchez l'appareil avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.



L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ni à l'humidité en général.



Risque de projection d'objets vers l'utilisateur ou les autres personnes. Les autres personnes et les animaux doivent rester à distance de l'appareil pendant qu'il fonctionne. De manière générale, les enfants doivent toujours rester à distance de la zone de travail.



N'approchez pas vos mains de l'embout du souffleur!
Risque de blessures.



Niveau de puissance acoustique garanti en 100dB



Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

Mises en garde

1. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances (y compris les enfants), sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l'utilisation.
2. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Mises en garde concernant les outils électriques



ATTENTION ! Lisez toutes les mises en garde et toutes les instructions. Le non-respect des mises en garde et des instructions peut être à l'origine d'électrocutions, d'incendies et/ou de blessures graves. Gardez le mode d'emploi et les mises en garde pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le terme "outil électrique" utilisé dans les mises en garde désigne un outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

Sécurité de l'aire de travail

1. La zone de travail doit être maintenue propre et bien rangée. Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
2. N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive,

par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières et les vapeurs.

3. Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique. Un simple moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

1. La prise mâle du câble d'alimentation de l'outil électrique doit être adaptée à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise mâle de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas un adaptateur avec un outil électrique avec mise à la terre ou à la masse. Le risque d'électrocution augmente si la prise mâle est modifiée et si la prise de courant est inadéquate.
2. Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse (tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs etc.). Un risque élevé d'électrocution existe si votre corps est relié à la terre ou à la masse, directement ou indirectement.
3. Les outils électriques ne doivent pas être exposés à la pluie ni à l'humidité en général. Le risque d'électrocution augmente lorsque l'eau pénètre dans un outil électrique.
4. Prenez soin du câble d'alimentation. Ne l'utilisez jamais pour transporter, traîner ou débrancher l'outil électrique. Veillez à ce qu'il n'entre jamais en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des bords tranchants et des sources de chaleur. Le risque d'électrocution augmente si le câble d'alimentation est endommagé ou emmêlé.
5. Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique destinée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage en extérieur permet de réduire les risques de choc électrique.
6. Si vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR). L'utilisation d'un DDR réduit les risques d'électrocution.

Sécurité des personnes

1. Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou après avoir pris des médicaments. Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures corporelles graves.
2. Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection adaptés aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives etc.) permet de réduire les risques de blessures corporelles.

3. Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil et/ou de le saisir, de le transporter ou de monter la batterie. Le risque d'accidents augmente si vous transportez l'outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou si vous le branchez alors que l'interrupteur est en position marche.
4. Retirez les clefs de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche. Une clef de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.
5. N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles à atteindre. Restez toujours d'aplomb et gardez bien l'équilibre. Cela vous garantit un meilleur contrôle de l'outil électrique dans les situations inattendues.
6. Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
7. Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés. L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

1. Ne forcez pas un outil électrique. Utilisez l'outil adapté au travail à effectuer. L'utilisation d'un outil adapté au travail à effectuer permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
2. N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne commande plus la mise sous tension et hors tension de l'appareil. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé grâce à son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez le câble et/ou la batterie de l'outil électrique avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger l'outil. Cette mesure de sécurité permet de réduire les risques de démarrage accidentel de l'outil.
4. Les outils électriques doivent être rangés hors de portée des enfants. Ne laissez en aucun cas l'outil à une personne n'ayant pas pris connaissance de l'outil et du mode d'emploi. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
5. Les outils électriques doivent faire l'objet d'un entretien. Examinez votre outil pour vous assurer qu'aucune pièce mobile n'est grippée, mal alignée ou cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter son fonctionnement. S'il est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé. Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
6. Veillez à ce que les accessoires de coupe restent propres et affûtés. Des accessoires de coupes bien entretenus et bien

affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.

- Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches et toutes les autres pièces conformément au mode d'emploi, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut provoquer des situations dangereuses.

Réparation

- Faites réparer votre outil par un réparateur qualifié, qui ne devra utiliser que des pièces de rechange identiques. Cela permet de garantir la sécurité d'utilisation de l'outil.

Mises en garde spécifiques aux aspirateurs/souffleurs

- Il est conseillé d'alimenter cet appareil par l'intermédiaire d'un disjoncteur différentiel dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.

Apprentissage

- Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé par un enfant.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil à une personne n'ayant pas pris connaissance du mode d'emploi. Les réglementations locales peuvent définir un âge minimal d'utilisation pour ce type d'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil avec des personnes à proximité (notamment des enfants) ou des animaux de compagnie.
- L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés à d'autres personnes ou à leurs biens.

Préparation

- Portez toujours un pantalon long et des chaussures de protection pour utiliser cet appareil. Ne faites pas fonctionner l'appareil pieds nus ou avec des sandales ouvertes.
- Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ceux-ci peuvent d'être happés par le conduit d'arrivée d'air. Veillez à ce que les cheveux longs restent éloignés des entrées d'air.
- Portez des lunettes de protection pendant l'utilisation.
- Il est recommandé de porter un masque facial pour prévenir les irritations dues aux poussières.
- Avant utilisation, vérifiez que le câble d'alimentation et la rallonge ne sont pas détériorés ou usés. N'utilisez pas l'appareil si le câble est usé ou endommagé.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil si l'une de ses protections est défectueuse ou si l'un de ses dispositifs de sécurité n'est pas en place (ex: le sac de ramassage).
- N'utilisez que des rallonges à l'épreuve des intempéries, équipées d'un connecteur conforme à la norme IEC 60320-2-3.

Utilisation

- Le câble doit toujours être dirigé du côté opposé à l'appareil.
- Si le câble est endommagé au cours du travail, débranchez-le immédiatement. **NE TOUCHEZ PAS LE CÂBLE AVANT D'AVOIR COUPÉ L'ALIMENTATION.**
- Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Débranchez l'appareil.
 - chaque fois que vous devez laisser l'appareil sans surveillance,
 - avant de le débloquer;
 - avant d'examiner l'appareil, de le nettoyer ou d'effectuer des manipulations,
 - s'il se met à vibrer de manière anormale.
- Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- N'essayez jamais d'atteindre des endroits difficiles à atteindre et gardez toujours un bon équilibre.
- Sur les pentes, soyez toujours sûr de vos appuis.
- Utilisez l'appareil en marchant, jamais en courant.
- Veillez à ce que toutes les ouvertures de ventilation restent bien dégagées en permanence.
- Ne soufflez jamais de débris en direction d'une autre personne.

Entretien et rangement

- Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés afin de vous assurer que l'appareil reste en bon état de marche.
- Examinez régulièrement le sac de ramassage afin de vous assurer qu'il n'est ni usé, ni détérioré.
- Changez les pièces usées ou endommagées.
- L'appareil doit être rangé dans un endroit sec.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.

Mises en garde complémentaires

- Attention ! L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de fenêtres ou autres types d'ouvertures.
- N'essayez pas de souffler des objets durs (ex : clous, vis, cailloux) avec l'appareil.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous passez l'appareil dans des escaliers ou autres espaces exigus.
- Aucune partie du corps ne doit s'approcher de l'embout d'aspirateur/souffleur. N'essayez pas de débloquer ou déboucher l'appareil tant qu'il est allumé. Mettez l'interrupteur en position d'arrêt avant d'enlever des débris coincés. Lors de l'utilisation de l'appareil, un simple moment d'inattention peut provoquer de graves blessures corporelles.
- Coupez le moteur avant de déplacer l'appareil et portez-le en le tenant par la poignée. Une manipulation adéquate de l'appareil permet de réduire le risque de blessures corporelles.
- Ne travaillez jamais debout dans un escalier ou sur une échelle. Ne travaillez jamais au-dessus de la hauteur des épaules.

7. Si l'appareil se met à vibrer de manière anormale, éteignez-le et examinez-le. Les vibrations excessives sont nuisibles à la santé de l'utilisateur.
8. Vérifiez toujours que l'appareil est entièrement monté avant de le mettre en marche. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil partiellement monté ou modifié d'une manière non autorisée.
9. Vérifiez régulièrement l'embout d'aspirateur/souffleur; s'il est endommagé, faites-le immédiatement réparer.
10. Ne faites pas fonctionner l'appareil au-delà de ses capacités.
11. Respectez les instructions d'entretien et de réparation de l'appareil. N'apportez aucune modification à l'appareil. Les informations sur l'entretien et les réparations figurent dans le mode d'emploi.
12. Si le fil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou une personne de qualification équivalente, pour des raisons de sécurité.
13. Les rallonges utilisées doivent être du type suivant:
 - si elles sont isolées au caoutchouc, câble souple sous gaine ordinaire de caoutchouc solide (code 60245 IEC 53; H05 RN-F);
 - si elles sont isolées au polychlorure de vinyle, câble souple sous gaine ordinaire de polychlorure de vinyle (code 60227 IEC 53; H05 VV-F).

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants:

1. Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
2. Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
3. Utilisez les outils adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
4. Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
5. Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).
6. Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur une période plus longue.

Urgences

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

1. Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil.

Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

2. En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil. Faites regarder l'appareil par un professionnel qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:

1. Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
2. Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
3. Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.



ATTENTION ! Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit!

Déballage

1. Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
2. Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
3. Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
4. Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au montage et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.

Accessoires requis

(non fournis)

- Tournevis cruciforme
- Équipements de protection individuelle adéquats

Montage



ATTENTION ! L'appareil doit être entièrement monté avant d'être mis en marche! N'utilisez jamais un appareil monté seulement en partie ou comportant des pièces endommagées! Suivez les instructions étape par étape et utilisez les illustrations fournies comme guide visuel pour monter l'appareil plus facilement. Ne branchez pas l'appareil avant de l'avoir entièrement monté.



REMARQUE : Prenez soin des petites pièces que vous enlevez lors du montage et lors des réglages. Gardez-les soigneusement afin d'éviter de les perdre.



REMARQUE : Toutes les vis doivent être suffisamment serrées à l'aide d'un tournevis cruciforme adéquat.



REMARQUE : Faites attention à l'alignement des tubes. En particulier, faites attention au sens du filetage des tubes.

1. Alignez les tubes inférieurs large [12] et fin [13] avec le tube supérieur [14]. D'abord, insérez à fond le tube inférieur fin [13]. Puis faites de même avec le tube inférieur large [12]. Verrouillez la connexion en vissant la vis cruciforme moyenne [19] dans le trou situé entre les deux tubes. (Fig. 1, détail A)
2. Alignez les tubes assemblés avec les trous correspondants du bloc moteur et emboîtez-les à fond. Verrouillez la connexion en vissant la vis cruciforme longue [18] dans le trou situé entre les deux tubes. (Fig. 1, détail B)



ATTENTION ! Une fois le tube entièrement monté, il ne doit plus être démonté ou séparé du bloc moteur ! Si vous avez besoin de démonter le tube (ex : pour le déboucher ou pour changer une partie endommagée), faites appel à un professionnel qualifié !

3. Montez les roulettes de guidage [10] sur les tubes. Fixez les roulettes de guidage [10] à l'aide de la vis cruciforme courte [20]. (Fig. 1, détail C)

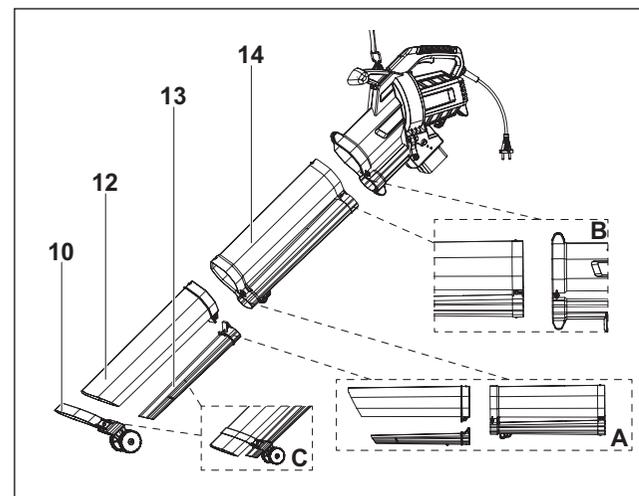


Fig. 1



REMARQUE : Toutes les vis doivent être suffisamment serrées à l'aide d'un tournevis cruciforme adéquat.

4. Alignez le connecteur [8a] du sac de ramassage [8] avec l'embout de sortie [7] et insérez-le jusqu'à ce qu'il se verrouille en position. Accrochez la boucle de suspension [8b] au crochet [9].

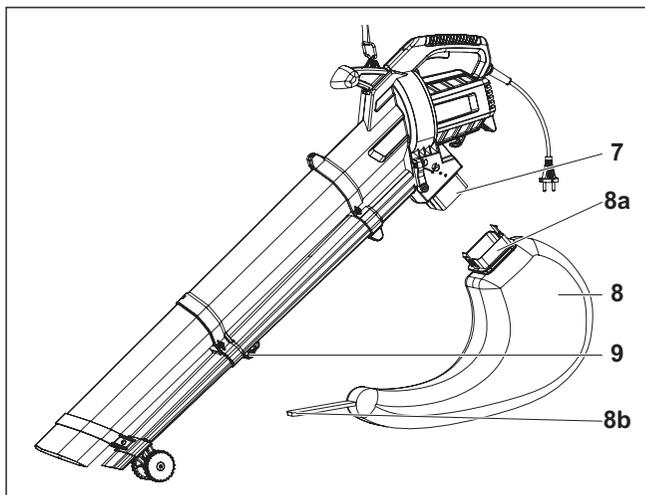


Fig. 2

5. Assemblez la poignée avant (15), insérez la poignée avant (15) dans la soufflerie aspirateur et poussez jusqu'à connecté fermement

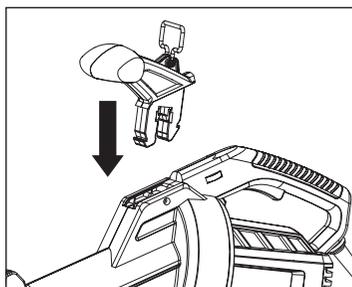


Fig. 3



ATTENTION ! Afin d'éviter les blessures résultant de la projection de résidus, utilisez toujours l'appareil avec le sac de ramassage correctement monté! N'utilisez jamais l'appareil sans sac, et ne l'utilisez pas non plus si le sac est endommagé!

Branchement de l'appareil

Pour des raisons de sécurité, l'appareil est équipé d'un câble très court [4]. Ne branchez pas directement ce câble sur une prise de courant: Utilisez une rallonge adéquate. Lors de l'achat de la rallonge, prenez en compte les spécifications techniques de l'appareil.



ATTENTION ! Pour votre sécurité, il est essentiel de toujours utiliser cet appareil avec une rallonge! Utilisez une rallonge spécifiquement conçue pour une utilisation en extérieur, avec une prise protégée contre les éclaboussures. Assurez-vous que la taille et le calibre de la rallonge sont suffisants pour l'appareil ($\geq 1,0 \text{ mm}^2$)! La prise de courant doit être protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).

1. Pliez la rallonge à environ 30 cm de la prise femelle, et faites passer la boucle par le trou du bloc moteur. Accrochez-la sur le porte-câble [5] et tirez délicatement dessus afin de vous assurer qu'elle tient bien en place (fig. 4, 5).

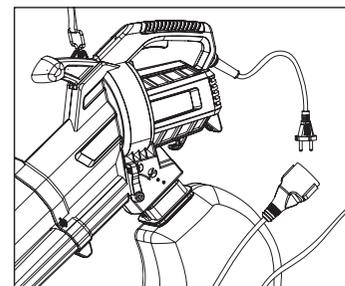


Fig. 4

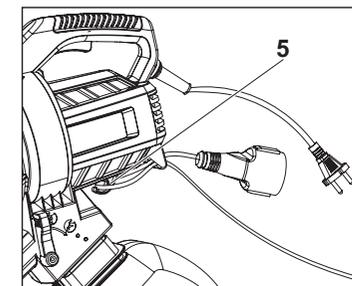


Fig. 5

2. Branchez le câble [4] sur la prise femelle de la rallonge (fig. 6).

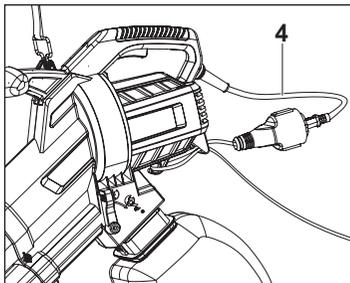


Fig. 6

3. N'appuyez pas tout de suite sur le bouton marche/arrêt [1]!
4. Branchez la prise mâle sur une prise de courant adéquate.



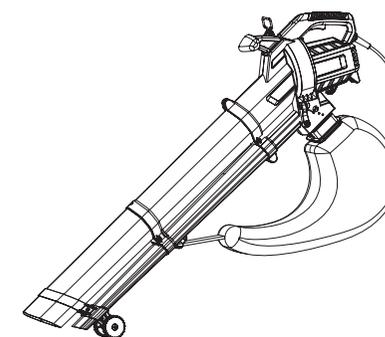
ATTENTION ! Vérifiez la tension de la prise! Elle doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

5. Votre appareil est maintenant prêt à l'emploi.



En détails...

Fonctions de l'appareil	20
Utilisation	22
Entretien et maintenance	24
Dépannage	28
Mise au rebut et recyclage	29
Garantie	30
Déclaration de conformité CE	31



Domaine d'utilisation

Cet aspirateur-souffleur électrique FPBV2600 possède un moteur d'une puissance nominale de 2600 W.

Il est conçu pour :

- rassembler les feuilles mortes en tas ou balayer les débris situés dans les espaces difficiles d'accès,
- aspirer les feuilles mortes.

Cet appareil ne doit pas être utilisé à proximité de poussières nocives pour la santé ; il ne doit pas être utilisé pour souffler ou aspirer des liquides.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le tube d'aspirateur/souffleur correctement monté. Évitez les matériaux mouillés (feuilles, saletés, branches, brindilles, aiguilles de pin, herbe, terre, sable, paillis, résidus de coupe etc.). Ne l'utilisez pas sur les gazons, pelouses ou champs détrempés.

Pour des raisons de sécurité, il est indispensable de lire l'intégralité du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil, et de toujours en respecter les indications.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

Harnais

Le harnais [17] vous permet de porter l'appareil.

1. Enfilez-le en bandoulière en le faisant passer sur l'épaule gauche (fig. 7).

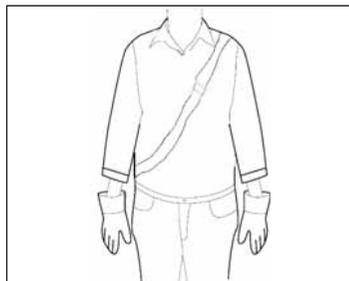


Fig. 7

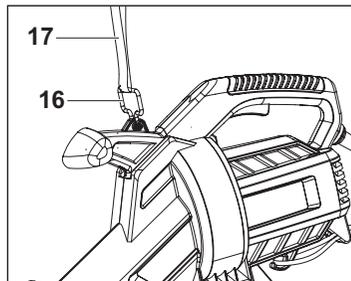


Fig. 8

2. Accrochez le harnais [17] à la boucle [16] située sur le bloc-moteur (fig. 8).



ATTENTION ! Portez toujours l'appareil avec le harnais! Ne le portez pas en le tenant seulement avec les mains.

3. Ouvrez la boucle pour défaire rapidement le harnais [17].

Mode d'utilisation



ATTENTION ! Avant de changer de mode d'utilisation, éteignez toujours l'appareil et attendez son arrêt complet !

1. Choisissez le mode d'utilisation en mettant la manette [6] sur le symbole correspondant.

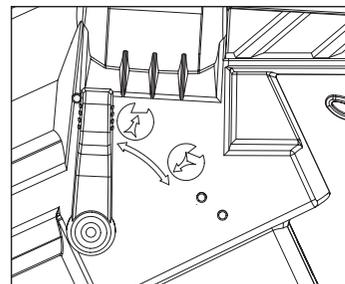


Fig. 9

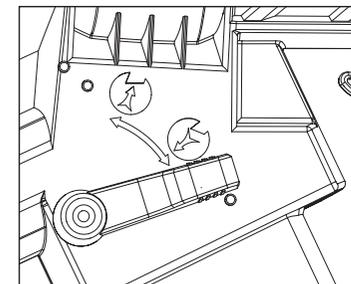


Fig. 10

2. Pour utiliser l'appareil en mode aspirateur, mettez la manette [6] sur  (fig. 9).
3. Pour utiliser l'appareil en mode souffleur, mettez la manette [6] sur  (fig. 10).
4. La manette doit toujours être poussée à fond dans les deux sens. Ne faites jamais fonctionner l'appareil avec la manette sur une position intermédiaire.

Utilisation générale

1. Avant chaque utilisation, examinez le câble, la prise mâle et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas l'appareil s'il est usé ou endommagé.
2. Revérifiez le montage des accessoires ou des outils, le cas échéant.
3. Portez toujours l'appareil en le tenant par sa/ses poignée(s). Afin d'assurer une bonne prise, la/les poignée(s) doit/doivent rester sèche(s) et propre(s).
4. Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
5. Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.
6. Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.
7. Avant la mise sous tension, vérifiez que l'appareil est monté correctement et que toutes les pièces mobiles tournent normalement.
8. Au cours du travail, assurez-vous que l'appareil ne risque pas de heurter des objets durs, cela l'abîmerait.
9. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des objets durs (pierres, branches, morceaux de bois, pommes de pin etc.).
10. En cas d'utilisation dans un environnement poussiéreux, il est recommandé d'humidifier légèrement les surfaces ou d'utiliser un brumisateur.



ATTENTION ! Dans certains pays, des réglementations définissent les horaires et les jours spéciaux pendant lesquels ce type d'appareil peut être utilisé, ainsi que les restrictions d'utilisation en vigueur. Renseignez-vous auprès des autorités de votre commune et respectez les réglementations; vous éviterez ainsi de commettre des infractions administratives et d'entrer en conflit avec vos voisins. (ne s'applique pas au Royaume-Uni)

Heures d'utilisation

Utilisez l'appareil à des heures raisonnables, durant lesquelles vous ne risquez pas de déranger les voisins: ni trop tôt le matin, ni trop tard le soir, ni les week-ends et jours fériés. Renseignez-vous pour connaître en détail les régulations locales en vigueur.

Bouton marche/arrêt

1. Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt [1].
2. Pour éteindre l'appareil, relâchez le bouton marche/arrêt [1].



ATTENTION ! L'appareil continue de bouger pendant un moment après l'arrêt du moteur ! Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser !

Souffleur

1. Avant de passer le souffleur, décollez les feuilles mortes collées au sol à l'aide d'un balai ou d'un râteau.
2. Tenez le tube à environ 10 cm du sol, et avancez lentement en effectuant un mouvement de balayage latéral avec l'appareil (fig. 11).



Fig. 11

3. Ne dirigez jamais le flux d'air vers vous.
4. Faites attention à ne pas remuer des objets lourds et à ne pas causer de dégâts matériels ou corporels.

Aspirateur

1. Passez l'aspirateur en le poussant vers l'avant. Les roulettes de guidage [10] permettent de guider plus facilement le tube le long du sol.
2. Les feuilles sont aspirées dans le tube et stockées dans le sac de ramassage [8].
3. Évitez d'aspirer d'un seul coup de trop gros volumes de feuilles ; vous risqueriez d'obstruer le tube et de bloquer l'hélice.



REMARQUE : Si l'appareil s'arrête brusquement et n'aspire plus, éteignez-le et débranchez-le. Référez-vous aux instructions ci-dessous et à la section "Dépannage" pour débloquer l'appareil.

Sac de ramassage

1. L'appareil doit toujours être utilisé avec le sac de ramassage [8] correctement accroché.
2. Examinez le sac de ramassage [8] avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé de quelque manière que ce soit.
3. Videz régulièrement le sac [8] au cours du travail ; n'attendez pas qu'il soit complètement plein. Il est recommandé de vider le bac lorsqu'il est à moitié plein.



REMARQUE : L'appareil fonctionne moins bien si le sac est trop rempli.

4. Éteignez l'appareil et débranchez-le.
5. Ouvrez le sac [8] avec la fermeture éclair, et videz son contenu sur un tas de compost.
6. Refermez la fermeture éclair, puis continuez.

Après usage

1. Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
2. Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

Règles d'or pour l'entretien



ATTENTION ! Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de l'examiner et d'effectuer toute manipulation de nettoyage ou d'entretien.



- ① L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.

- ② Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.

- ③ Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.



ATTENTION ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations de réparation et d'entretien que celles décrites dans le mode d'emploi! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié!

Nettoyage général

1. Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement imbibé de savon doux. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
3. En particulier, les ouvertures d'aération [3] doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
4. Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).



REMARQUE : N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques ; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

5. Repérez les éventuelles traces de dommages ou d'usure. Le cas échéant, corrigez les défauts de la manière décrite dans le mode d'emploi ou apportez l'appareil dans un centre de réparation agréé avant de le réutiliser.

Sac de ramassage

1. Mettez l'appareil sur une surface plane et démontez le sac [8] en suivant les étapes du montage dans l'ordre inverse.
2. Videz le sac [8] en le retournant, puis nettoyez-le en le brossant.
3. Si le sac est endommagé, remplacez-le par un sac du même type.
4. Remettez-le en place (voir plus haut).

Déblocage

ATTENTION ! Protégez-vous les mains avec des gants pour débloquer l'appareil ! Pour enlever les débris (ex : un bâton), utilisez un accessoire adéquat, jamais vos mains !

1. Mettez l'appareil sur une surface plane et démontez le sac [8] en suivant les étapes du montage dans l'ordre inverse.
2. Examinez le tube supérieur [14] et les tubes inférieurs [12, 13] pour voir s'ils sont bouchés. Si c'est le cas, tapotez-les délicatement pour faire sortir l'objet à l'origine du blocage.
3. Examinez les orifices du bloc moteur pour voir s'ils sont bouchés. Si c'est le cas, débouchez-les à l'aide d'un bout de bois ou d'un outil adéquat (mouillé).

Pièces de rechange

Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.

Sac de ramassage – numéro d'article (8102-623903)

Roues – numéro d'article (8121-623301)

Moteur – numéro d'article (8440-620105)

Câble d'alimentation

1. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou une personne de qualification équivalente, pour des raisons de sécurité.

Rangement

1. Nettoyez l'appareil (voir plus haut).
2. Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
3. L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10 et 30°C.
4. Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu ou une bâche afin de le protéger contre la poussière.

Transport

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
2. Montez les protections de transport, le cas échéant.
3. Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées.
4. Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
5. Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



ATTENTION ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans le mode d'emploi! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente.

Problème	Causes possibles	Solution
1. L'appareil ne démarre pas.	1.1 Il n'est pas branché	1.1 Branchez-le
	1.2 Le câble ou la prise mâle sont défectueux	1.2 Consultez un électricien qualifié
	1.3 Autre dysfonctionnement électrique de l'appareil	1.3 Consultez un électricien qualifié
2. L'appareil ne fonctionne pas à pleine puissance	2.1 La rallonge ne convient pas à l'appareil	2.1 Utilisez une rallonge adéquate
	2.2 La tension de l'alimentation (ex: générateur) est trop faible	2.2 Essayez une autre source d'alimentation
	2.3 Les ouvertures de ventilation sont bloquées	2.3 Nettoyez les ouvertures de ventilation
	2.4 Sac de ramassage plein	2.4 Videz le sac
	2.5 La manette n'est pas dans la bonne position	2.5 Mettez-la sur le mode qui convient

Mise au rebut et recyclage

Le produit est livré dans un emballage qui le protège pendant le transport. Ne jetez pas l'emballage avant de vous être assuré que le produit était complet et fonctionnait correctement. Puis recyclez l'emballage.

Les produits usagés de catégorie DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) sont potentiellement recyclables et ne doivent donc pas être jetés avec les ordures ménagères. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles : Apportez cet appareil à un centre de récupération agréé s'il y en a un près de chez vous.



Garantie

- > Ce produit a été fabriqué selon des normes de qualité élevées. Il est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une durée de 12 mois à compter de la date d'achat; veuillez garder le ticket de caisse comme preuve d'achat.
- > Si le produit s'avère défectueux au cours de la période de garantie, nous nous réservons le droit de changer toutes les pièces défectueuses ou, à notre discrétion, de procéder à un échange gratuit de l'appareil contre un/des produit(s) de valeur et de spécifications supérieures.
- > Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par ou résultant de:
 - négligence, utilisation incorrecte ou excessive;
 - location ou utilisation en milieu professionnel ou commercial;
 - réparations effectuées par une personne étrangère à notre centre de réparation agréé;
 - dommages causés par des substances ou objets étrangers, ou par des accidents.
- > L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse. Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation. Pour toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.
REMARQUE: utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

Déclaration de Conformité CE

Déclare que la machine désignée ci-dessous:
Aspirateur souffleur électrique 2600 W FPBV2600
 Importé par Castorama France BP101 - 59175Templemars

Satisfait aux exigences de sécurité essentielles
 des directives suivantes:

Directives:

Directive Machines 2006/42/CE

Directive basse tension 2006/95/CE

Directive CEM 2004/108/CE

Directives sur le bruit 2000/14/CE et 2005/88/CE

Directive RoHS 2011/65/UE

Le test de conformité a été effectué conformément
 à l'annexe V de la directive
 Niveau de puissance acoustique mesuré: 99.31 dB(A)
 Niveau de puissance acoustique garanti: 100 dB(A)
 Normes et spécifications techniques applicables:

- EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13+A14
- FprEN 60335-2-100:2010
- EN 62233:2008
- EN55014-1/A2:2011
- EN55014-2/A2:2008
- EN61000-3-2/A2:2009
- EN61000-3-3:2008

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est
 compris entre 00001 et 40000

Fait à: Templemars
 Date: 06/05/2013

Dominique Dole
 Directeur Qualité et Expertise



FR

Castorama France
BP101 - 59175 Teemplemars
www.castorama.fr

➔ **N° Azur 0 810 104 104**
Dites « Question » (prix appel local)

PR8458-620110-01

MNL_FPBV2600_V1
DATE DE DÉLIVRANCE: REV0-MAY07